

## **Module 2 : « Comment on “vivait” à Auschwitz »**

### **Contextualisation interdisciplinaire Lettres-Histoire**

#### **(classes de 3<sup>e</sup> et de Terminale)**

### **1. Bibliographie pour le professeur**

#### **Sur le camp d'Auschwitz-Birkenau**

*L'album d'Auschwitz*, Paris, Al Dante et Fondation pour la Mémoire de la Shoah, 2005.

Christophe Cognet, *Éclats – Prises de vue clandestines des camps nazis*, Paris, Seuil, 2019, « Une zone de mise à mort – Birkenau », p. 285-398.

Michel Fabréguet, « Le camp de concentration et d'extermination d'Auschwitz et son environnement régional, économique, social et politique », in *Francia* Bd 32, n°3, 2005, Institut historique allemand/ Deutsches Historisches Institut p. 23-50<sup>1</sup>. Il s'agit d'un compte rendu substantiel d'une série de 4 volumes publiée par l'Institut für Zeitgeschichte de Munich, *Darstellungen und Quellen zur Geschichte von Auschwitz* en 2000.

Jean-François Forges, Pierre-Jérôme Biscarat, *Guide historique d'Auschwitz*, Paris, Autrement, 2011.

Karen Taieb, *Je vous écris d'Auschwitz – Les lettres retrouvées*, Paris, Tallandier, 2021. Ce recueil, préfacé par Ivan Jablonka, rassemble des lettres clandestines qui ont pu entrer dans le camp et en sortir ainsi que des lettres-cartes, que les déportés ont écrites sous la contrainte et qui faisaient partie d'une vaste opération de propagande visant à rassurer les familles et dissimuler la réalité de la « planète Auschwitz ».

Annette Wieviorka, *Auschwitz – La mémoire d'un lieu*, Paris, Robert Laffont, 2005.

#### **Sur les Sonderkommandos**

Gradowski Zalmen, Ljeb Langfus & Zalmen Lewental, *Des Voix sous la cendre. Manuscrits des Sonderkommandos d'Auschwitz-Birkenau*, édition dirigée et commentée par Georges Bensoussan, Philippe Mesnard & Carlo Saletti, textes traduits du yiddish par Batia Baum & Maurice Pfeffer, Paris, Calmann-Lévy, 2005 [2001].

Gradowski Zalme, *Écrits I & II. Témoignage d'un Sonderkommando d'Auschwitz*, traduit du yiddish par Batia Baum, édition dirigée par Philippe Mesnard, Paris, Kimé, 2013.

« Actualités testimoniales des Sonderkommandos », in *Mémoires en jeu*, n°12, hiver 2020, Paris, Kimé, p. 27-34.

« *Le Fils de Saul* : dernier film sur Auschwitz-Birkenau ? », in *Mémoires en jeu*, n°2, décembre 2016, Paris, Kimé, p. 47-91.

---

<sup>1</sup> Il est téléchargeable aux adresses suivantes :

<https://doi.org/10.11588/fr.2005.3.45379>

<http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:16-fr-453795>

La validité de tous les liens internet cités dans ce module a été vérifiée le 20 avril 2022.

Anne Faurie-Herbert, « *Le Fils de Saul* de László Nemes : un conte cinématographique peut-il briser l'interdit ? », in *Mémoires en jeu* on line, rubrique « Ouverture pédagogique ».

Ce parcours pédagogique permet de travailler avec les élèves la question de l'irreprésentabilité de la Shoah. Il est accompagné d'une étude de la séquence d'ouverture du film de Nemes<sup>2</sup>.

### **Sur la question du négationnisme**

La démarche de Jean-Claude Pressac dans *Les Crématoires d'Auschwitz - La machinerie du meurtre de masse*, Paris, CNRS Éditions, 1993, à propos de la preuve par l'archive : historien « amateur », initialement proche de Faurisson, Pressac finit par rompre avec le négationnisme à la fin des années 80, « converti » exclusivement par les archives écrites.

### **Sur la question du témoignage**

Les préfaces et avant-propos de *Si c'est un homme* de Primo Levi, de *La Nuit* d'Elie Wiesel et de *C'est en hiver que les jours rallongent* de Joseph Bialot, auxquels l'on peut ajouter celle de *L'espèce humaine* de Robert Antelme, quand bien même il ne fut pas déporté à Auschwitz-Birkenau.

Le dossier consacré à l'analogie, « Écrire la Shoah et le démon de l'analogie », dans le numéro 17 de la revue *Mémoires en jeu* qui paraîtra à l'automne 2022. Dès les premiers témoignages, on a eu besoin de recourir à des modèles extérieurs pour dire cet indicible, représenter cet irreprésentable. Mais les rapprochements que permet l'analogie peuvent se transformer en fâcheuse échappatoire.

## **2. Corpus et activités pour la classe de Terminale**

La réactivation des connaissances historiques que les élèves peuvent avoir d'Auschwitz-Birkenau, et particulièrement sur les derniers jours du camp, moment où le texte de Levite a été écrit, est un impératif à la lecture de cette Préface. Le corpus de textes qui suit est composé à la fois d'ouvrages et d'articles historiques mais également de récits testimoniaux rédigés après la Shoah. En fonction du projet pédagogique des enseignants, ces textes peuvent être lus en amont, en prolongement ou pendant l'étude de la Préface au *Recueil Auschwitz*. Tout comme les activités de recherches proposées pour le cours d'Histoire, ils accompagneront les élèves dans leur compréhension de « la vie à Auschwitz ».

### **Ouvrages et articles historiques**

Tal Bruttman, *Auschwitz*, Paris, La Découverte, Collection Repères, n°647, 2015.

Michel Fabréguet, « Le camp de concentration et d'extermination d'Auschwitz et son environnement régional, économique, social et politique », in *Francia* Bd 32, n°3, 2005, *op. cit.*<sup>3</sup> (autour de la question des sources historiques « classiques » à opposer aux témoignages)

Frediano Sessi, « Les derniers jours d'Auschwitz », in *Traces de vie*, Paris, Le bord de l'eau, 2022, p. 45-58.

---

<sup>2</sup> Il est consultable à l'adresse suivante : <https://www.memoires-en-jeu.com/pedagogie/le-fils-de-saul-de-laszlo-nemes-un-conte-cinematographique-peut-il-briser-linterdit/>

<sup>3</sup> Cf. note 1.

## Textes testimoniaux

- Qui « vivait » à Auschwitz ?

Joseph Bialot, *C'est en hiver que les jours rallongent*, Paris, Seuil, 2002, p. 155-159.

Charlotte Delbo, *Aucun de nous ne reviendra*, Paris, Les Éditions de Minuit, 1970, p. 13-16.

- L'expérience de la faim, de la soif et de l'épuisement

Pour faire lire aux élèves des extraits de Primo Levi, Charlotte Delbo et de Robert Antelme, la rubrique « Ouverture pédagogique » propose une courte séquence conçue par Sophie Feller, « Dire la déshumanisation<sup>4</sup> ».

- Qui sont ceux que l'on nomme les « musulmans » ?

Sam Braun, *Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu - Entretien avec Stéphane Guinoiseau*, Paris, Albin Michel, 2010, p. 88.

Jorge Semprun, *Le Mort qu'il faut*, Paris, Gallimard, collection « Folio », 2001, p. 41-42.

- « Birkenau, où l'on marchait sur les cendres<sup>5</sup> »

Elie Wiesel, *La Nuit*, Les Éditions de Minuit, 2007, p. 73-79.

- Les derniers jours d'Auschwitz

Joseph Bialot, *C'est en hiver que les jours rallongent*, *op.cit.*, p. 150-152 et p. 159-171.

## Activités de recherches pour le cours d'Histoire

1. Rechercher le *Recueil Auschwitz* sur le web

Sur le site du Mémorial de la Shoah, trouver l'accès aux numéros de la *Revue d'Histoire de la Shoah*, mise à disposition gratuitement<sup>6</sup>. Chercher dans la revue l'occurrence du *Recueil Auschwitz*. En retrouver la première publication en français et en donner le lien. Quel est le thème général du numéro dans lequel a été publié le texte ? Qu'est-ce qui distingue le *Recueil Auschwitz* des autres écrits évoqués dans ce numéro ?

2. Pour ne pas confondre le *Recueil Auschwitz* et *L'album d'Auschwitz*

Où consulter l'album en ligne<sup>7</sup> ? Qui en est l'auteur ? Que montre-t-il et que ne montre-t-il pas ?

3. Connaître le film réalisé en janvier-février 1945 par les troupes soviétiques de la « libération » du camp d'Auschwitz

Retrouver la version complète du film, doublée en anglais, et en donner le lien<sup>8</sup>. Trouver dans *1895*, la revue de l'association française de recherche sur l'histoire du cinéma, l'identifiant numérique (doi) de l'article portant sur les images soviétiques de la Shoah, en

---

<sup>4</sup> Elle est consultable à l'adresse suivante :

<https://www.memoires-en-jeu.com/pedagogie/dire-la-deshumanisation/> et téléchargeable en format PDF.

<sup>5</sup> Edith Bruck, *Le Pain perdu*, traduit de l'italien par René de Ceccatty, Paris, Éditions du sous-sol, 2022, p. 52.

<sup>6</sup> L'accès aux numéros de la revue se fait par l'adresse suivante :

<http://www.memorialdelashoah.org/archives-et-documentation/publications/la-revue-dhistoire-de-la-shoah.html>

<sup>7</sup> <https://www.yadvashem.org/yv/fr/expositions/album-auschwitz/index.asp>

<sup>8</sup> <https://collections.ushmm.org/search/catalog/irn1001373>

écho à une exposition de 2015 sur le sujet<sup>9</sup>. En lire la conclusion. Que penser dans ces conditions des informations apportées par le film ?

### 3. Corpus et activités pour la classe de 3<sup>e</sup>

En classe de 3<sup>e</sup>, le texte de Levite ne peut être lu sans une contextualisation forte réalisée au préalable. C'est pourquoi son étude viendra à la suite du cours d'Histoire sur la Shoah et après avoir découvert, en cours de Français, des extraits de récits testimoniaux permettant de comprendre « comment on “vivait” à Auschwitz », selon les mots de l'auteur de la Préface au *Recueil*. Le corpus et les activités de recherches qui suivent permettront de construire cette contextualisation indispensable.

#### Lectures suivies

Sam Braun, *Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu - Entretien avec Stéphane Guinoiseau*, chapitre II « Auschwitz-Monowitz », Paris, Albin Michel, 2010, p. 61-110.

Edith Bruck, *Qui t'aime ainsi*, Paris, Points, 2022, p. 52.

Edith Bruck, *Le Pain perdu*, traduit de l'italien par René de Ceccatty, Paris, Éditions du sous-sol, 2022, p. 51-57.

Raphaël Esrail, *L'espérance d'un baiser – Le témoignage de l'un des derniers survivants d'Auschwitz*, Paris, Robert Laffont, 2017, chapitre 4 « Auschwitz et Birkenau », p. 73-158.

Ginette Kolinka, *Retour à Birkenau*, Paris, Grasset, 2019.

« Ainsi fut Auschwitz » et « Ce train pour Auschwitz », in Primo Levi, *Ainsi fut Auschwitz. Témoignages (1945-1986)*, Paris, Les Belles lettres, collection Le goût des idées, 2019.

Simone Veil, *Une vie*, chapitre III « L'enfer », Paris, Stock, 2007, p. 63-84.

Annette Wieviorka, *Auschwitz expliqué à ma fille*, Paris, Seuil, 1999.

#### Parcours de lecture

Joseph Bialot, *C'est en hiver que les jours rallongent*, Paris, Seuil, 2002. Une lecture commentée, accompagnée d'extraits choisis, sous l'angle de la question de la déshumanisation permet de répondre à la question que l'auteur pose en exergue : « Où était l'homme ? » à Auschwitz<sup>10</sup>.

Charlotte Delbo, *Aucun de nous ne reviendra*, Paris, Les Éditions de Minuit, 1970, p. 75-79 ; p. 100-104 ; p. 112-113. Ces trois extraits prépareront la compréhension du paragraphe 5 du texte de Levite.

#### Activités de recherches pour le cours d'Histoire

1. Les derniers mois d'Auschwitz et les marches de la mort

Aller sur le site de l'Encyclopédie multimédia de la Shoah :

<https://encyclopedia.ushmm.org/fr>

---

<sup>9</sup> <https://doi.org/10.4000/1895.5007>

<sup>10</sup> Elle est consultable en ligne à l'adresse suivante : <https://www.memoires-en-jeu.com/pedagogie/ou-etait-lhomme-a-auschwitz-lire-en-classe-cest-en-hiver-que-les-jours-rallongent-de-joseph-bialot/> et téléchargeable en format PDF.

Rechercher grâce au moteur de recherche du site la page contenant la chronologie générale du camp d'Auschwitz<sup>11</sup>. En extraire la chronologie des événements allant du 2 mai 1944 au 27 janvier 1945.

Toujours à l'aide du moteur de recherche du site, trouver l'article où est évoquée la libération du camp<sup>12</sup>

Copier et coller les passages consacrés à la situation entre le 7 octobre 1944 et le 27 janvier 1945 dans la chronologie extraite précédemment. Illustrer cette chronologie avec la carte des marches de la mort. Combien ces marches ont-elles approximativement fait de victimes ? Quelle proportion cela représente-t-il par rapport au nombre total des victimes assassinées à Auschwitz ?

## 2. L'album d'Auschwitz

Sur le site de Yad Vashem, consulter cette page :

<https://www.yadvashem.org/yv/fr/expositions/album-auschwitz/index.asp>

Qui a pris les photos de cet album et quand ? Combien de temps sépare ces photos de la rédaction du texte du *Recueil Auschwitz* ?

Combien l'album contient-il de photos ?

D'où proviennent les déportés photographiés ?

Chercher dans l'album les portraits de Sri et Zelig Jacob<sup>13</sup>. Copier et coller leur photo. Quel âge peuvent avoir ces deux garçons ? Qu'est-ce qui montre qu'ils sont juifs ? De quel milieu social semblent-ils issus ? Que sont-ils devenus et pourquoi ?

Dans quel chapitre de l'album trouve-t-on uniquement des photographies de femmes et de jeunes enfants<sup>14</sup> ? Pourquoi ?

---

<sup>11</sup> <https://encyclopedia.ushmm.org/content/fr/article/auschwitz-key-dates?series=87>

<sup>12</sup> <https://encyclopedia.ushmm.org/content/fr/article/auschwitz>

<sup>13</sup> Chapitre « Sélection », 24<sup>e</sup> onglet.

<sup>14</sup> Chapitre « Derniers moments avant la chambre à gaz ».